

MUTO PRODUCT GUIDE

製品総合案内



空気の力で社会を支える

弊社では、空気をはじめとする気体の供給に欠かせない送風機(ブロワ)や、応用機器を開発、 製造、販売しております。

あらゆる生産設備の中で送風機(ブロワ)の使われていないところはほとんどないと言える でしょう。

気体を吸って吐き出すという単純な機械が現代の最新設備を支える役割を担っています。

ここで紹介する製品を是非お客様の設備にご活用いただけたらと願っております。 使用条件や性能など、お客様のご希望に合わせた仕様で開発から設計、製造も行なっております。

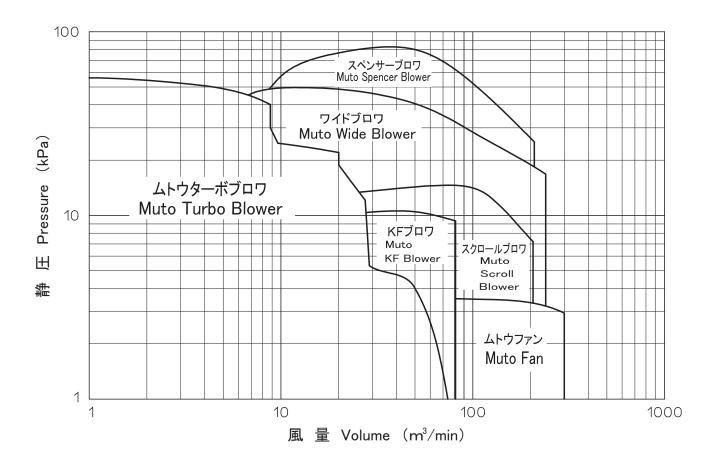
Muto's products support You

Muto develop, manufacture and sell blowers and the applied equipment indispensable for supplying gas.

There are few places where blowers are not used in production facilities.

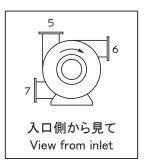
Blower, which is a simple machine that takes in and out the gas, has a role to support the latest equipment.

We hope our products will serve your equipment. We are also developing, designing and manufacturing with specifications you need, such as usage conditions and performance.



▲ トウ ターボブロワ MA,MC,MI,ME シリーズ Muto Turbo Blower MA,MC,MI,ME Series





出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

アルミダイキャストケーシングを使用したこのシリーズは、 回転翼(ファン)を長軸モータのシャフトに直接載せた構造 になっており、極めてシンプルです。そのためメンテナンス・ フリーで信頼性が高くなっております。

主に多段構造であり、高圧で高効率、低騒音を実現しております。

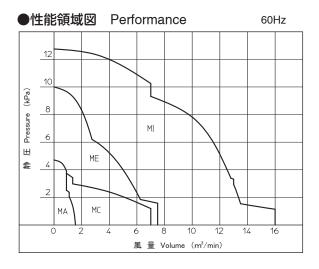
The casing of this series is made of aluminium die cast.

These are simple construction that the impellers are mounted directly on the motor shaft, accordingly few troubles occur and require much less maintenance. It is assured the high pressure, efficiency and quiet operation by multistage construction.

●標準仕様 Standard Specification

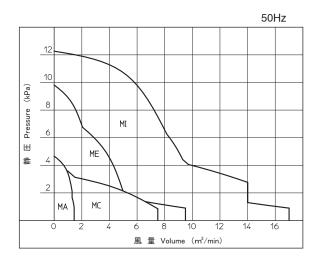
	-
設置場所 Installation Location	屋 内 In Door
吸込気体 Gas	空 気 Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 60 °C
電源 Phases, Voltage	3 φ · 200V , 1 φ · 100V *
モータ Motor	全閉外扇形,全閉形 * Totally Enclosed Fan Coolled, Totally Enclosed Type *
塗 装 色 Color	7.5BG6/1.5

* 一部機種のみ Only some models





MA シリーズ MA series : 0.1, 0.15kW MC シリーズ MC series : 0.2, 0.4kW



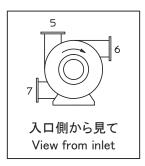
MI series : 0.4 ~ 2.2kW ME シリーズ ME series : 0.2 ~ 0.75kW

ムトウ ターボブロワ MX シリーズ Muto Turbo Blower MX Series



MA, MC, MI, ME シリーズの出口口径を拡大し、使用風量域を拡げたシリーズです。

Since extension of outlet diameter, volume range of MX series is larger than MA,MC,MI and ME series.



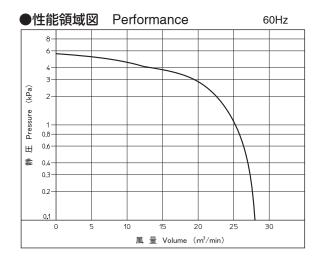
出口方向は左図の3方向 が選択できます。

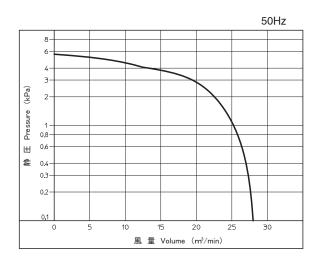
Three directions in the left figure can be provided.

●標準仕様 Standard Specification

	•	
設置場所 Installation Location	屋 内 In Door	
吸込気体 Gas	空 気 Air	
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 60 °C	
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V , 1 φ · 100V *	
モータ Motor	全閉外扇形,全閉形 * Totally Enclosed Fan Coolled, Totally Enclosed Type *	
塗 装 色 Color	7.5BG6/1.5	

* 一部機種のみ Only some models



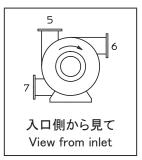


●動力 Power

 ${\rm MX}_{\rm SU}$ ${\rm SU}$: 0.1 \sim 2.2kW

ムトウ ターボブロワ F シリーズ Muto Turbo Blower F Series





出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

インバータによる増速で、ベルト駆動形と同等の性能を発揮します。ベルト駆動の同等性能に比べて設置面積は50~70%です。風量調整は回転速度制御で行う為、省エネ効果が期待できます。50Hz 地区、60Hz 地区に関係なく同じ機種をご使用できます。

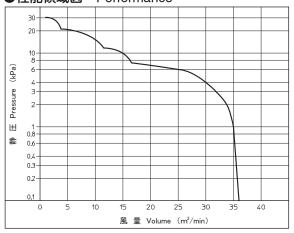
Increasing speed by inverter produces similar performance to MUTO Turbo Blower Belt Drive Type.

Flow rate control with speed control saves energy. Same machine can be used in both 50Hz and 60Hz area. Installation space is $50\sim70\%$ of MUTO Turbo Blower Belt Drive Type that has similar performanse.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 60 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色 Color	7.5BG6/1.5

●性能領域図 Performance



●動力 Power

ムトウ ターボブロワ MS シリーズ Muto Turbo Blower MS Series



5 7 入口側から見て View from inlet

出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

1つのケーシングに対し、ファンを次の3種類から選択できます。

① ターボファン 高効率

② プレートファン 耐摩耗性に優れ、多少の粉塵を吸引

しても他のファンと比較して長期間

運転できます。

③ フォワードファン 大風量用途

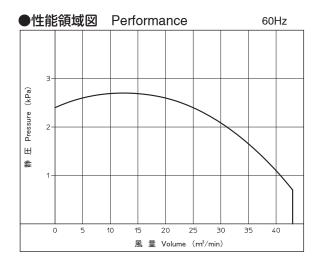
You can choice the best from following three fans for same casing

Turbo fan : High efficiency
 Plate fan : Abrasion resistance
 Forward fan : large volume

●標準仕様 Standard Specification

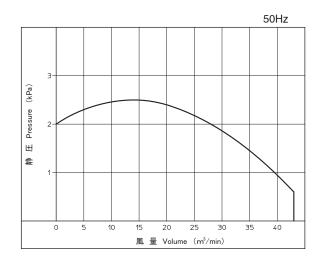
	•
設置場所 Installation Location	屋 内 In Door
吸込気体 Gas	空 気 Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 60 °C
電源 Phases, Voltage	3 φ · 200V , 1 φ · 100V *
モータ Motor	全閉外扇形,全閉形 * Totally Enclosed Fan Coolled, Totally Enclosed Type *
塗 装 色 Color	7.5BG6/1.5

* 一部機種のみ Only some models





MS シリーズ : 0.15 ~ 3.7kW

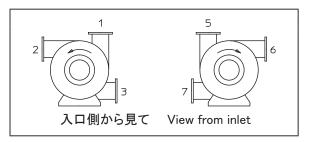


IDDITION AT A PRODUCT OF A POLICY OF A P



●標準仕様 Standard Specification

- 1.5. 1 1—1.5.	'
設置場所 Installation Location	屋 内 In Door
吸込気体 Gas	空 気 Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 50 °C
電源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ Motor	全閉外扇形 Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色 Color	7.5BG6/1.5



出口方向は上図の 6 方向が選択できます。 Six directions in the above figure can be provided.

MT シリーズ MT Series

単段のターボファンです。ケーシングはアルミ鋳物製です。

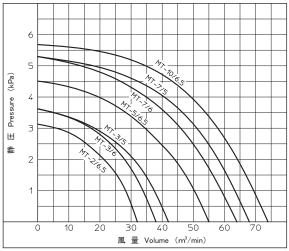
MT series is single stage turbo fan. The casing of this series is made of aluminium.

MTE シリーズ MTE Series

MT シリーズの高効率タイプです。

MTE series is high efficiency type of MT series.

●性能領域図 Performance



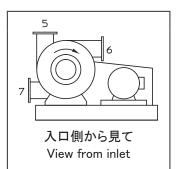
●動力 Power

 $\begin{array}{ll} \text{MT} \ni \text{U} - \text{X} \\ \text{MT series} \end{array} : 1.5 \sim 7.5 \text{kW} \end{array}$

 $MIE \stackrel{5}{\sim} 1-X : 0.75 \sim 3.7 \text{kW}$

│ ムトウ ターボブロワ ベルト駆動形 Muto Turbo Blower Belt Drive Type





出口方向は左図の 3方向が選択でき ます。

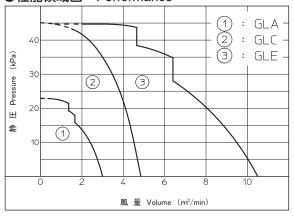
Three directions in the left figure can be provided. アルミダイキャストケーシングを使用しており、モータとともに共通ベース上に配置され、プーリとベルトにより動力を伝達しています。このため、プーリの組み合わせによりさまざまな性能のバリエーションを実現しております。ベルトには、伝導効率の高いコグ付 3VX ベルトを使用。比較的小風量で高圧が必要な用途に適したブロワです。

The casing of this series is made of aluminium die cast. Blower and motor are installed on the common base. The power is transferred from the motor to the blower by pulley and belt. Accordingly, this type can have variety of performance by the combination of pulleys. The belt is 3VX with high transmission efficiency. This type is suited to the use when small volume and high pressure are necessary.

●標準仕様 Standard Specification

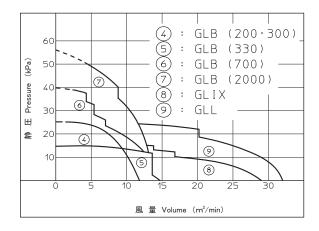
設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 50 °C
電源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色 Color	7.5BG6/1.5

●性能領域図 Performance



●動力 Power

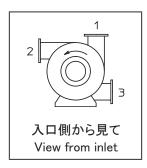
GLA \Rightarrow yy-x GLA series : 0.75 \sim 1.5kW GLC \Rightarrow yy-x GLC series : 1.5 \sim 5.5kW GLE \Rightarrow yy-x GLE \Rightarrow yy-x GLE series : 5.5 \sim 7.5kW



(200・300 タイプ) (200・300 type) GLB シリーズ GLB series : 1.5 ~ 5.5kW GLB シリーズ GLB series (330 タイプ) : 1.5 ~ 5.5kW (330 type) GLB シリーズ GLB series (700 タイプ) : 5.5 ~ 7.5kW (700 type) (2000 タイプ) (2000 type) GLB シリーズ GLB series : 11 ~ 15kW GLIX シリーズ GLIX series : 7.5kW GLL シリーズ GLL series : 11 ~ 15kW

┃ ムトウ KF ブロワ KF シリーズ (標準形)Muto KF Blower KF Series (Standard Type)





出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

KF シリーズは、燃焼炉用空気供給用に開発された板金製多段ターボブロワです。風量一圧力特性は燃焼炉用として最適な平坦カーブであり、風量の変化に対して圧力の変動が少ないものとなっております。

また、供給空気を清浄にするためのエアフィルタと、風量調整用のダンパを本体と一体構造としており、さらに配管用のゴムスリーブ継手も標準装備しております。このため、経済的で、設備配管作業にかかる工数も削減できます。

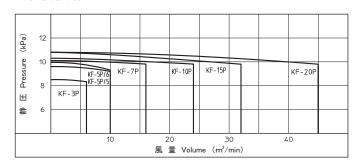
KF series is made of steel plate and is multistage turbo blower developed for supply of combustion air. The performance curve of volume - pressure is the gentle curve that is suitable for furnace.

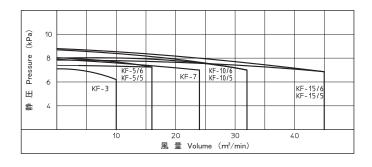
If the volume varies, the pressure varies a little. Air filter and damper are built in and rubber sleeve is attached to, and so it is easy to pipe.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 40 °C
電源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●性能領域図 Performance





●動力 Power

KF Series : 2.2 ~ 15kW

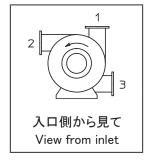
▲ トウ KF ブロワ KF-S シリーズ (フィルタ付サイレンサ取付形) Muto KF Blower KF-S Series (Filter Silencer Type)



ブロワ入口にフィルタ付サイレンサを装備して、騒音は KF シリーズ (標準形) より $4\sim10~{\rm dB}(A)$ 低くなっております。

KF-S series has the filter silencer on the inlet.

The noise level is $4 \sim 10 \text{dB(A)}$ lower than KF series (standard type).



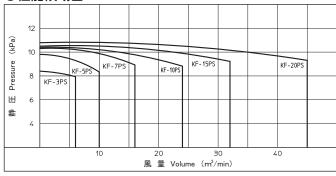
出口方向は左図の3方向 が選択できます。

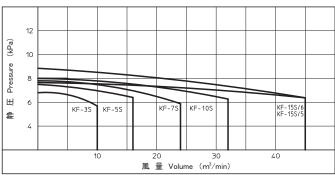
Three directions in the left figure can be provided.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 40 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●性能領域図 Performance





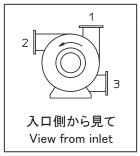
●動力 Power

▲ トウ KF ブロワ KF-L シリーズ (低騒音形) Muto KF Blower KF-L Series (Low Noise Type)



吸音材を内貼りしたケーシング内にモータを収めることにより、吸気音、モータ音をおさえております。騒音は KF シリーズ (標準形) より 10~15dB (A) 低くなっております。

KF-L series is designed to reduce air suction and motor noise. The motor is installed in the casing with inner padding by noise absorbing material. The noise level is $10 \sim 15 \text{dB}$ (A) lower than KF series (standard type).



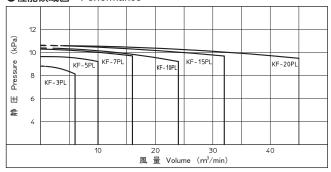
出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

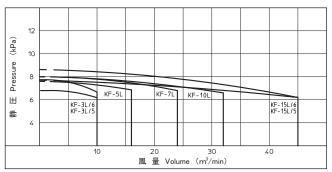
●標準仕様 Standard Specification

	-
設置場所	屋内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 40 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●性能領域図 Performance



破線部はご使用になれません。 Running in broken line area is not allowed.



破線部はご使用になれません。

Running in broken line area is not allowed.

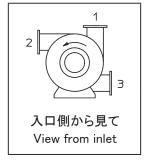
KF-L シリーズ : 2.2 ~ 15kW

▲ トウ KF ブロワ KFL シリーズ Muto KF Blower KFL Series



KF-L シリーズよりもさらに低騒音のシリーズです。 高効率単段ファンの採用により、風量の増大を実現。 設置面積も小さくなり、分解組立も容易です。

KFL series is less noise types than KF-L series. By using of high efficiency single stage fan, the volume is increased and installation space is small. It's easy to disassemble and reassemble.



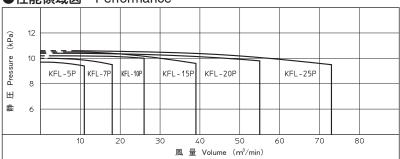
出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

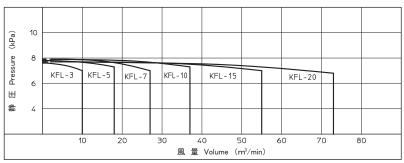
●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度	–15 ∼ 40 °C
Inlet Temp.	=15 · 0 40 · C
電源	3 φ · 200V
Phases, Voltage	3 ψ · 200 ν
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●性能領域図 Performance



破線部はご使用になれません。 Running in broken line area is not allowed.



破線部はご使用になれません。 Running in broken line area is not allowed.

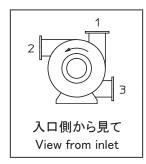
●動力 Power

●騒音値 Noise

	140100	
機種名 CAT. No.	出力 POWER kW	騒音値 NOISE dB(A)
KFL-5P	3.7	69
KFL-7P	5.5	72
KFL-10P	7.5	73
KFL-15P	11	75
KFL-20P	15	78
KFL-25P	18.5	80
KFL-3	2.2	68
KFL-5	3.7	70
KFL-7	5.5	72
KFL-10	7.5	73
KFL-15	11	77
KFL-20	15	80

ムトウ KF ブロワ KFS シリーズ Muto KF Blower KFS Series





出口方向は左図の3方向 が選択できます。

Three directions in the left figure can be provided.

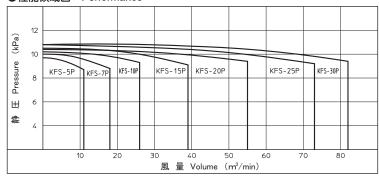
高効率単段ファンの採用により、風量の増大を実現。 ブロワ入口にフィルタ付サイレンサを装備。騒音は KF シリーズ (標準形) より 7 ~ 13 dB (A) 低くなっております。 屋外仕様に対応できて、防爆モータなど様々なモータも搭載できるフレキシブルなシリーズです。

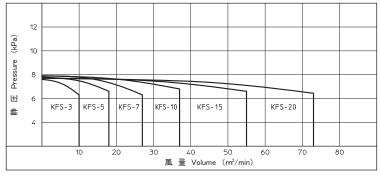
By using of high efficiency single stage fan, the volume is increased. This series has the filter silencer on the inlet. The noise level is 7 \sim 13dB (A) lower than the KF series (standard type). KFS series can be installed outdoor or can mount a explosion proof type motor.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 40 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●性能領域図 Performance

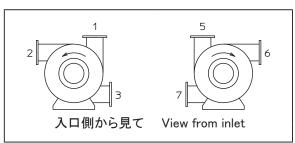




●動力 Power

ムトウ スクロールブロワ Muto Scroll Blower





出口方向は上図の6方向が選択できます。 Six directions in the above figure can be provided.

●性能領域図 60Hz Performance 16 (kPa) Pressure 田 風 量 Volume (m³/min)

破線部はご使用になれません。 Running in broken line area is not allowed.

●動力 Power: 0.75 ~ 55kW

ラジアルファンをモータのシャフトに直接取り付けており、 極めてシンプルな構造。そのためメンテナンス・フリーで信 頼性が高く、分解組立も容易です。また、屋外仕様にも対応 できて、防爆モータなど様々なモータも搭載できます。

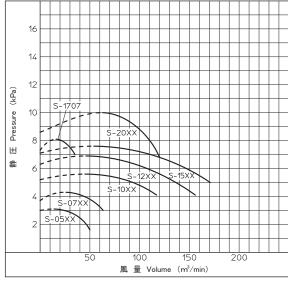
This series has simple construction that the radial impeller is mounted directly on the motor shaft, accordingly few troubles occur and require much less maintenance.

It's easy to disassemble and reassemble. This series can be installed outdoor or can mount a explosion proof type motor.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 50 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

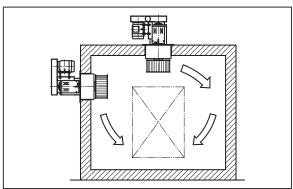
50Hz



破線部はご使用になれません。 Running in broken line area is not allowed.

ムトウ インナーファン Muto Inner Fan

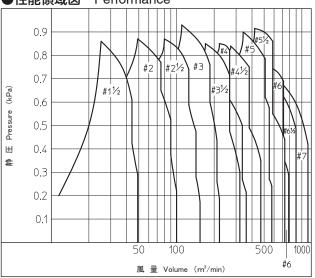




炉への取付は、水平、垂直が可能です。断熱材の厚さも指定できますので、炉に合わせた設計が可能です。

It is possible to install horizontally and vertically on the furnace. And you can also specify the thickness of the heat insulation material. As a result you can design the system to fit the furnace.

●性能領域図 Performance



ムトウインナーファンは、加熱炉内の温度分布を均一にする ための炉内攪拌ファンです。炉内温度分布を均一にすること により品質向上、不良削減を図ることができます。

$1_{1/2}$ \sim # 7 までのシロッコファンを用意して、幅広い性能範囲に対応します。

Muto Inner Fan is the air-mixing fan to keep the uniform temperature in the heated furnace. Deviation in product quality can be eliminated and output rate can be improved by uniform temperature.

Sirocco fans #1 $_{1/2}$ \sim #7 are available to meet a widerange of performance needs.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
耐熱温度 Allowable Temp.	MAX. 800 ℃
周囲温度 Ambient Temp.	-15 ~ 40 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

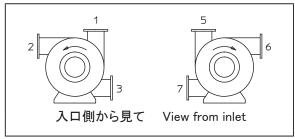
●動力 Power: 0.4 ~ 30kW





ムトウファンは、単段の低圧ファンです。ベルト駆動で300 m³/min までの領域をカバーします。多段ターボブロワで磨 き上げた当社の技術が生かされている高性能ファンです。

This series is fit for low-pressure, and is single stage fan. This covers the range up to 300m³/min in belt drive. This series is developed with our technique grown by experience of design for multistage turbo blower.

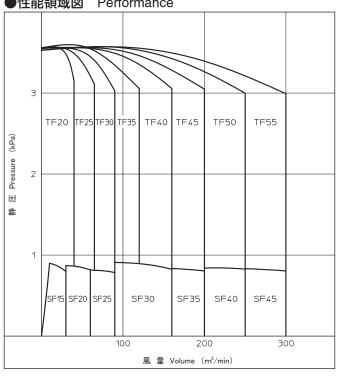


出口方向は上図の6方向が選択できます。 Six directions in the above figure can be provided.

●標準仕様 Standard Specification

	'
設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-15 ~ 50 °C
電源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●性能領域図 Performance



●動力 Power

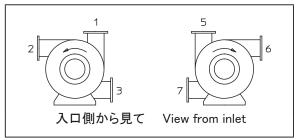
SF シリーズ SF series : 0.75 ~ 11kW TF シリーズ TF series : 3.7 ~ 30kW

▲ ムトウ ワイドブロワ Muto Wide Blower



ムトウワイドブロワは、高度に体系化された板金製多段ターボブロワです。駆動方式に直動形・直結形・ベルト駆動形を 用意していますので、性能、用途、その他の条件により最適 な機種を選んでいただけます。また、低騒音形、耐熱形等の 様々な特殊仕様にも対応する事ができます。

Muto Wide Blower is made of steel sheet and systematized multistage turbo blower. There are direct drive, direct coupled, and belt drive as the drive device, and it is possible to select the optimum model according to performance, use, and other conditions. We can provide other special types such as low noise type or heat resistance.

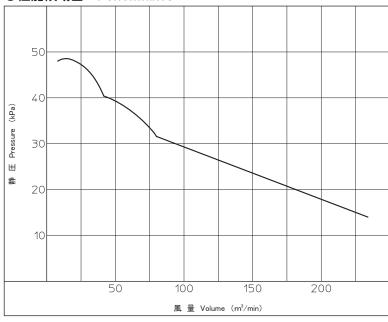


出口方向は上図の 6 方向が選択できます。 Six directions in the above figure can be provided.

●標準仕様 Standard Specification

	· ·
設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	-20 ~ 50 °C
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

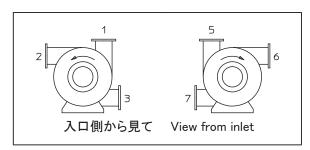
●性能領域図 Performance



●動力 Power: 0.75 ~ 110kW

ムトウ スペンサーブロワ **Muto Spencer Blower**





出口方向は上図の6方向が選択できます。 Six directions in the above figure can be provided.

米国の THE SPENCER TURBINE COMPANY との技術 提携によって設計製造されるこのシリーズは、長きにわたり 高い評価と信頼をいただいている製品です。

性能が高い事はもちろん、振動、騒音が低く、環境を考えた 設計になっております。また、低騒音形や耐熱形等の特殊仕 様や、ガスブースターとして空気以外の気体に対応させるこ とも可能です。

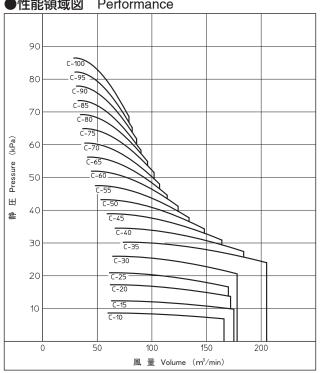
This series designed and manufactured by the technical partnership with THE SPENCER TURBINE COMPANY in the USA is a product that has earned high reputation and trust for a long time. The series has high performance, what is better, the vibration and noise are low, in consideration of the environment. As special specification, low noise, heat resistance, to handle various gases, etc., are available.

●標準仕様 Standard Specification

設置場所	屋 内
Installation Location	In Door
吸込気体	空 気
Gas	Air
吸込温度 Inlet Temp.	0 ~ 40 ℃
電 源 Phases, Voltage	3 φ · 200V
モータ	全閉外扇形
Motor	Totally Enclosed Fan Coolled
塗 装 色	シルバー
Color	Silver

●動力 Power: 0.75 ~ 150kW

●性能領域図 Performance



付属品 Accessories

ブロワの設置、配管、運転、さらに保護に必要な様々な機器、部品を用意しております。

これらの付属品はあらゆる配管サイズが揃っておりますので ご計画の設備の条件に合わせた選定が可能です。

ムトウ製ブロワの付属品としてのみだけではなく、他の用途にも活用できます。

We provide various accessories required installing, piping and operating the blower, as well as, protecting it. It is possible to choose the best size for your facility, because we have a lineup of accessories to meet various piping sizes. In addition, these accessories can be used for other purpose.

ムトウ ターボブロワ用 For Muto Turbo Blower



●ゴムスリーブ継手 Rubber sleeve joint

配管とブロワの入口、または出口と接続するのもので、ホースバンドを締め付けるだけで簡単に使用できます。配管荷重がブロワにかかるのを防ぎ、振動の伝達を防止します。

Rubber sleeve joint is for connecting pipe with inlet or outlet. It is easy to use by only tying hose band. In addition, it avoids load to the blower and transmission of vibration.



●ホースカップリング Hose coupling

ホースを接続する場合に使用します。 各サイズが揃っています。

Hose coupling is used to connect the hose with blower. Various sizes are provided.



●エアフィルタ Air filter

異物や粉塵がブロワ内に入るのを防ぐ付属品で、吐出用途で の必需品と言えます。

エレメントは洗浄して繰り返し使用できます。

Air filter avoids sucking dust from inlet. It is necessities for discharge use.

The element is possible to reuse by washing.



●バタフライ弁 Butterfly valve

風量調整用の弁です。ゴムスリーブ継手を直接差し込むこと ができます。

Butterfly valve is for air volume control. These valves can be inserted into rubber sleeve joint.



●サイレンサ Silencer

耳障りな 1000Hz 付近の音をよく取り除き、ブロワの排気音を軽減します。屋外用のウェザーフード付もございます。

Silencer reduces the exhaust noise, especially the noise of vicinity 1000Hz that is offensive to the ear. Silencer with weather hood for out door is available, too.

これらの他にも、次の製品を用意しております。 We provide follwing accessories, too.

- ●吸込□用金網 Wire mesh for inlet
- ●吸込シャッター Inlet shutter
- ●エアフィルタ付サイレンサ Filter silencer
- ●フランジ継手 Flange joint
- ●防振ゴム Rubber vibration isolator
- ●他 Others

ムトウ ワイドブロワ・スペンサーブロワ用 For Muto Wide Blower and Spencer Blower



●インテイクフィルタ Intake filter

ブロワの入口に取り付けることにより、吸引する空気を清浄にします。

エレメントは洗浄して繰り返し使用できます。

Intake filter makes the suction air clean by installing on the inlet of the blower.

The element is possible to reuse by washing.



●フレキシブルジョイント Flexible joint

ブロワと配管とのズレをある程度吸収できます。 配管荷重がブロワへ直接加わることを防ぎ、振動の伝達を防 止します。

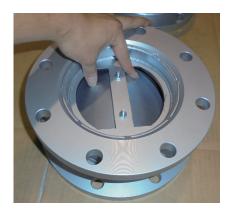
Flexible joint is made of rubber to avoid load of pipe to the blower and transmission of vibration.



●ブラストゲート Blast gate

シンプルな風量調整用のバタフライ弁です。弁の可動範囲を 決める為のバリアブルストッパが付いています。

Blast gate is a simple butterfly valve for air volume control. The gate has a variable stopper to fix the maximum open range.



●チェックバルブ Check valve

逆流防止弁で、並列運転等に欠かせない付属品です。

Check valves should be mounted on the blower inlet or outlet in parallel operating. This will prevent reversal of air flow.



●サイレンサ Silencer

弊社ブロワの騒音特性に適したサイレンサです。標準形から さらに減音量を約 10dB アップした高性能型もあります。

Muto's silencer is efficient to the characteristic of our blower noise. High performance type reducing 10dB than standardtype level is also available.



●フィルタ付サイレンサ Filter silencer

ブロワの吸込み用のサイレンサです。エアフィルタとサイレンサが一体となっています。

Filter silencer is for inlet. It has both air filter and silencer functions.



●サージング防止装置 Anti surge unit

ブロワが運転不可能なサージング領域を電流値で検知し、二次空気を吸引または吐出することによりサージングを防ぐブロワの保護装置です。

Anti surge unit prevents the blower from running in the surge and is a current sensitive device which measures low ampere input via a current transformer on one of the motor leads.

これらの他にも、次の製品を用意しております。 We provide follwing accessories, too.

- ●軸受温度計 Bearing temperature gauge
- ●圧力計 Pressure gauge
- ●真空計 Vacuum gauge
- ●他 Others

ムトウ 配管式集中清掃システム(CVS) Muto Central Vacuum System (C.V.S.)

末端に清掃口(インレット弁)を持った配管網を建物内に巡らせ、各階、各部屋で清掃したゴミやダストを配管 を通して1カ所に集める CVS は、今や清掃システムの常識として広く使われるようになっております。ムトウの CVSは、多様な製品ラインナップで、お客様のあらゆるご要望にお応えすることできます。

C.V.S. has become to be widely used as a vacuum system today.

The system is constructed of a pipeline throughout the building with inlet valves at the ends, and vacuums the dust from each floor and each room to one destination. We provide various products to meet the requirements of customer.

CVS の特長 Characteristic of C.V.S.



作業者は、ホースを所定のインレット弁に接続するだけで良いので、重い掃除機を引き回す必要 がなく、取り扱いが楽です。

It is easy to operate, because operator has only to do connect the hose with inlet valve.



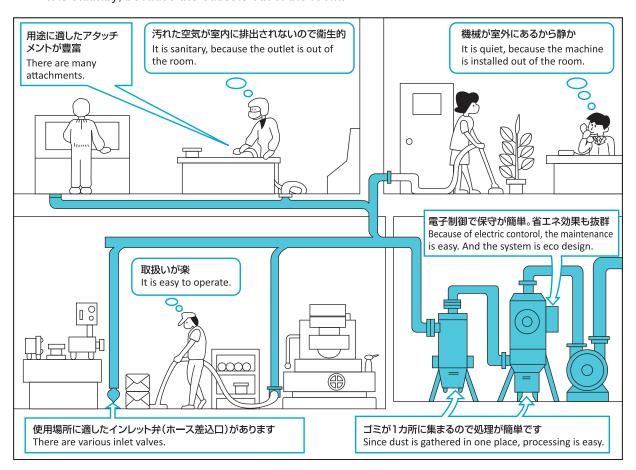
機械が清掃する場所以外にあるため、静かです。

It is quiet, because the machine is installed out of the room.



通常の掃除機ですと、フィルタを通った空気が排出されるため室内に微細な粉塵が流れ出てしま 💢 いますが、CVS では一切そのようなことはなく、衛生的です。

It is sanitary, because the outlet is out of the room.



CU シリーズ **CU Series**





オールインワンタイプのコンパクト設計 All-in-one type by compact design

CVS に必要な機器を共通架台上にコンパクトに配置したユ ニットタイプのシステムです。同時使用箇所、最大配管距離 に合わせて17の基本機種が用意され、さらにオプションに よりそれぞれ 6種類のバリエーション (基本タイプを含む) があります。

CU series is unit type system that compactly install all the equipment necessary of a C.V.S. in one common base. A total of 17 basic models are available according to the number of simultaneous user and maximum piping distance. Additionnally, 6 variations are avaible by option. (Including the basic type)

1½" (38mm)		最も遠いインレット弁までの配管距離 Pipe length to the furthest inlet valve ^(m)						
 	5m	60	70	90		110	120	150
ホース Length	10m_	40	50	70	Ļ	90	100	130
長。	15m	20	30	50		70	80	110
żΪ	20m	_	10	30	١	50	60	90
e e	1	CII 501	U-501 CU-701			CU-702 CU		CU-1004
自 place	2 _	CO-301			Ц	CU-1003		
時 esn si	3	CU-	1001	CU-1501		CU-1503		
用 箇 aneou	4	CU-1002		CU-1502		CU-2001		
使用箇所Simultaneous	5	CU-1504		CU-2003		CU-2502		
Si	6	CU-2	CU-2002 C		CU-2501		CU-3001	

機種名 CAT. No.	出力 POWER (kW)	風 量 VOLUME (m³/min)	静 圧 PRESSURE (kPa)
CU-501	3.7	4.7	-15.2
CU-701	5.5	4.9	-18.1
CU-702	5.5	2.6	-22.5
CU-1001	7.5	7.1	-15.2
CU-1002	7.5	9.5	-16.1
CU-1003	7.5	5.1	-21.1
CU-1004	7.5	2.7	-25.4
CU-1501	11	7.7	-22.0
CU-1502	11	10.1	-20.8
CU-1503	11	8.1	-25.9
CU-1504	11	12.7	-17.6
CU-2001	15	10.7	-25.5
CU-2002	15	15.2	-17.6
CU-2003	15	13.5	-22.5
CU-2501	18.5	16.2	-22.5
CU-2502	18.5	14.4	-27.4
CU-3001	22	17.3	-27.4

例えば、使用する清掃ホースが 10m 、同時使用箇所 2 箇所、最も遠いインレッ ト弁までの配管距離が 90 m の場合、選定機種は CU-1003 となります。

For example, if the vacuum hose is 10 meters long, the place to be used simultaneously is 2 places and the piping distance to the furthest inlet valve is 90 meters, CU-1003 will be selected.

コンポーネント シリーズ Component Series





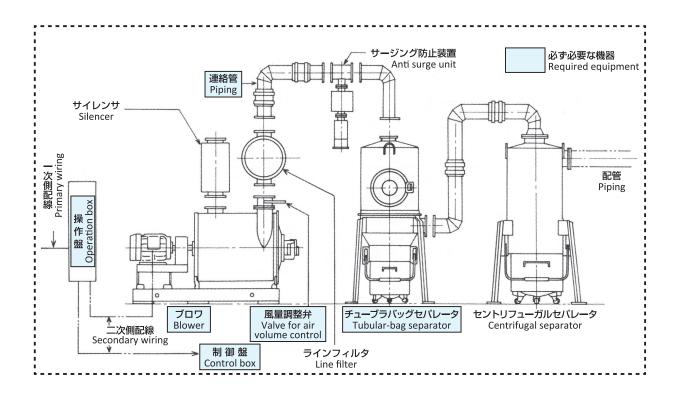
幅広い条件に対応させる Meeting wide range of condition

真空圧を発生するブロワ、粉塵を分離捕集するセパレータを設備の条件に合わせてそれぞれ選択するタイプです。CUシリーズでは対応できない性能や、特殊な仕様が可能となります。

ブロワは、弊社の豊富な製品群の中から最適な機種が選定できます。セパレータは、バグフィルタを使用したチューブラバッグセパレータ、粗塵用の遠心式セントリフューガルセパレータ、さらに HEPA フィルタを使用したラインフィルタも用意しております。

This is constructed to select the blower to generate the vacuum pressure and the separator to collect and separate dust according to the condition of the facility. This is available for performance and special specification models that CU series can not accept.

It is possible to choose the blower fitting system condition from Muto's abundant lineup. And we provide the tubularbagseparator with a bag filter, centrifugal separator and line filter with HEPA filter.





次のような特殊仕様にも対応いたします Special specifications are also available

●ドレン抜き Drain







●防振架台 Vibration isolating common bed



●特殊軸シール Special shaft seal



●防音ボックス Sound proof box



●空気冷却器付 With cooler





■本 社

〒 226-0024 神奈川県横浜市緑区西八朔町 751 TEL 045-932-2211 代 FAX 045-932-2219 IP TEL 050-3784-4560

■大阪営業所

〒531-0072 大阪府大阪市北区豊崎3-4-14 (ショーレイビル) TEL 06-6372-1100 代 FAX 06-6372-1797 IP TEL 050-3540-1958

■茅 野 工 場

〒391-0011 長野県茅野市玉川字原山11400-1107 (上原山林間工業団地) TEL 0266-79-6071 (代 FAX 0266-79-6074 IP TEL 050-3541-3834

URL http://www.mutodenki.co.jp E-mail sales@mutodenki.co.jp

MUTO DENKI CORPORATION

751 NISHIHASSAKU-CHO, MIDORI-KU, YOKOHAMA 226-0024, JAPAN

TEL. 81-45-932-2211 FAX. 81-45-932-2219